



**Dan**  
Giornata  
**Grada**  
della  
Città  
**Puie**  
di Pola

26.04. - 11.05.2019.

**PROGRAM  
PROGRAMMA**

**09. 04. – 03. 05.**

RELIKVIJARIJ  
izložba akademskog slikara Davora Rapajića,  
MMC Luka 08.00 – 16.00  
otvaranje 9.4. u 19.00

**12. – 26. 04.**

Ljepota i pravda  
izložba Petera Holmgaard  
Galerija Makina 18.00 – 21.00 (osim  
ned. i pon.)

**24. – 27. 04.**

44. Međunarodni susret harmonikaša  
OKUD "Istra"  
Dom hrvatskih branitelja

**25. – 30. 4. – 18:00****01. – 11. 05 – 20:00**

Projekcija dokumentarnog  
filma „Sonic Sea“  
18:00 Aquarium Pula

**26. 04.**

Hand Made by Markat  
pulska tržnica 09.00 – 13.00

**26. 04.**

Suns of dub  
Klub Kotač – DC Rojc 21.00

**26. 04. – 11. 05.**

Čitamo gradu u gradu  
prema dogovoru s dječjim vrtićima,  
Središnja knjižnica, Dječji odjel

**26. 04. – 11. 05.**

Edukativna instalacija „Krhka ljepota“  
Aquarium Pula

**27. 04.**

Mirisi i okusi Istre + Marenada s  
obrtnicima + DPG Groovoteka  
pulska tržnica 09.00 – 13.00

**27. 04.**

Urban Jungle  
Klub Kotač – DC Rojc, 18.00

**27. 04.**

4. Prvi Maj Geri (festival) Vojko  
V, Repetitor, Them Moose Rush,  
Stormera + after party  
Kaštel Pula, Organizator : Incognito  
Agency 21.00 – 06.00

**29. 04.**

Dancing in the street  
Plesna udruga Sense & Dance, Trg  
Portarata 17.00

**29. 04.**

MEDUZA: Duhovi Sylvije Plath  
(Premijera),  
INK 20.00

**29. 04.**

Dar našoj Puli – izložba kreativnih  
uradaka članica Čitaonice Kluba  
umirovljenika Pula, Čitaonica Kluba  
umirovljenika

**29. 04. – 05. 05.**

Tjedan za mlade

**30. 04. – 04. 05.**

13.FLORIJA – festival cvijeća,  
Giardini 8.00 – 19.30

**30. 04.**

Dan MO Arena,  
"Zemlja zabave u Titovom parku"  
– program namijenjen vrtićoj,  
predškolskoj i školskoj djeci,  
Titov park 11:00 – 19:00

**30. 04.**

Otvorenje izložbe radova studenata  
Fakulteta za odgojne i obrazovne  
znanosti (FOOZ) i učenika OŠ  
Vidikovac,  
Središnja knjižnica 12.00

**30. 04, 02. i 03. 05.**

MEDUZA: Duhovi Sylvije Plath  
(Reprize), INK 20.00

**30. 04.**

Pula na izdanjima filatelističkog  
društva Arena Pula  
kartofilska izložba,  
autor Franjo Muhvić  
Čitaonica kluba  
umirovljenika Pula

**01. 05.**

Prvomajske budnice Stoja, Veruda,  
Vidikovac, Šijana, Trg na Mostu 8.00

**01. 05.**

Tradicionalno obilježavanje  
Međunarodnog praznika rada  
Nastupaju KUD-SAC "Lino Mariani"  
i Puhački orkestar Grada Pule,  
Polaganje vijenca na spomen ploču  
palim radnicima 1920. godine  
Trg Portarata 10.00

**01. 05.**

Proslava Međunarodnog praznika rada  
Park šuma Šijana 10.30 – 20.00

**01. – 04. 05.**

Rock 'n' Grill  
manifestacija  
Rock Caffè Pula, Hidrobaza

**02. 05.**

Od pobjede do pobjede izložba  
fotografija, Udruga VeDRA Split,  
Kino Valli 18.00

**02. 05.**

Gitarijada 2019  
Rock Caffè Pula, Hidrobaza

**02. i 03. 05.**

Festival multikulturalnosti povodom  
obilježavanja Dana Europe  
Titov park

**03. 05.**

Čestitka gradu  
Dječji vrtići Pula, Giardini 10.00

**03. 05.**

Takmičenje i podjela nagrada za  
najbolje uratke  
Društvo informatičara Pula,  
Komunalna palača 10.00

**03. 05.**

Takmičenje i podjela nagrada za  
najbolje uratke,  
Matematičko društvo Pula, Komunalna  
palača 12.00

**03. 05.**

Susret generacija, šahovski susret  
članova Čitaonice kluba umirovljenika  
Pula i članova Gradske udruge Matice  
umirovljenika Pula, Čitaonica kluba  
umirovljenika Pula 15.00

**03. 05.**

Hook & Cook, food + music, Klub Kotač  
– DC Rojc 16.00

**03. – 23. 05.**

"Is this the real life?," Izložba  
Austrijskih umjetnika Petre Fohringer  
i Stefana Mittlböck-Jungwirth-  
Fohringer, galerija Makina, otvorenje  
3.5. u 20.00, radno vrijeme  
18.00 – 21.00 (osim ned. i pon.)

**03. 05.**

Dokumenti iz Hladnog rata. Istra  
1946. – 1954., Autor: David Orlović  
(ur.), Institut Mediterran, Središnja  
knjižnica(dvorana u multimedijalnom  
djelu u podrumu) 18.00

### 03. 05. – 09. 06.

Fulvio Juričić – Retrospektiva (1979. – 2019.), izložba, Muzej suvremene umjetnosti Istre, otvorenje: 3.5. u 19.00, radno vrijeme: svibanj 10.00 – 20.00 / lipanj 10.00 – 21.00 (osim pon.)

### 03. 05.

Predstavljanje hrvatskog prijevoda zbornika "Upoznati Antonija Smaregliu" Sveučilišna knjižnica u Puli i Društvo Smaregliana, Spomen-soba A. Smareglie, Augustov prolaz 3 19.00

### 03. – 24. 05.

Izložba slika „Kretanje“ akademske slikarice Ivane Strugarević iz Beograda, Srpski kulturni centar u Istri, Galerija SKUC 20.00

### 03. 05. – 07. 07.

Fulvio Juričić – Retrospektiva (1979. – 2019.), izložba, Zbirka umjetnina Grada Pule – Gradska galerija Pula, otvorenje 3.5. u 20.30, radno vrijeme: 10.00 – 20.00 (osim pon.)

### 03. 05.

Multimedijalna izložba Fulvio Juričić DV-SI „Rin Tin Tin“ – DV „Pula“, Sv.Srca

### 04. 05.

Rođendan Našeg Grada Planinarsko rekreativni klub slijepih Istarske županije, Udruga slijepih Istarske županije 09.00

### 04. 05.

55. Pulska regata, JK Uljanik Plovidba, Riječki gat 10.00 + proglašenje pobjednika uz zabavni program 17.00  
35. Regata "Sulla Rotta dei Trabaccoli", Pesaro –Pula – Pesaro, LEGA NAVALE ITALIANA PESARO i JK ULJANIK PLOVIDBA

### 04. 05.

Izložba Čabar MMC Luka, Duško Marušić Čiči 18.00

### 04. 05.

Music After Dinner pres. MADlight, Experimental electronic music + video mapping projekcija Trg Forum 20.00 – 00.00

### 04. 05.

Afro Bash Klub Kotač – DC Rojc 22.00

### 04. i 05. 05.

Međunarodni turnir u ritmičkoj gimnastici Gazela Cup Klub sportsko ritmičke gimnastike GAZELA, Dom sportova

### 05. 05.

Sretan ti rođendan Pula, Studio Zaro, Trg Forum 10.00

### 05. 05.

Svečanost povodom obilježavanja Dana Grada Pule i uručenja javnih priznanja Grada Pule, INK 11.00

### 05. 05.

Kazališna fotografija Alojza Orela, Galerija Vincent iz Kastva, INK 12.00

### 05. 05.

Priče iz čarobne kutije, Teatar Naranča, Dječji kreativni centar 18.00

### 05. 05.

Evviva Smareglia!, Obilježavanje 165. obljetnice rođenja Antonija Smareglie, KUD-SAC "Lino Mariani" i gosti, Trg Forum 18.00

### 05. 05.

Puli s ljubavlju – Meri Cetinić, Tedi Spalato i prijatelji..., Koncert, INK 20.00

### 06. 05.

Dječja proslava rođendana našeg grada, Udruga Privatnih vrtića Istarske županije, Amfiteatar 09:30 – 11:30

### 06. 05.

Antonio Smareglia, Daleki lov, INK 20.00

### 06. – 11. 05.

Festival talijanske književnosti, izložba, književni susreti, predstave i radionice, Središnja knjižnica

### 07. 05.

Antonio Smareglia, Daleki lov INK Jutarnji sati – za škole

### 08. 05.

Predavanje: g. Branko Baričević voditelj Predstavništva Europske komisije u RH, CEIPU, FET "Dr. Mijo Mirković" 11.00

### 08. 05.

Voda, Vladimir Nazor, Hrvatska drama u suradnji s Baletom HNK Ivana pl. Zajca Rijeka, INK 20.00

### 09. 05.

Proslava Dana Europe na Gradskoj tržnici Pula – EDIC Pula-Pola 09:00 – 12:00

### 09. 05.

Polaganje vijenaca povodom Dana pobjede nad fašizmom i Dana Europe Titov park 10.00

### 09. 05.

Svečano otvorenje didaktičke kuhinje EU projekta KeyQ+, prvi kat pulske tržnice 11.00

### 09. 05.

JANE'S WALK - urbane šetnje - " Pula iz hodajuće perspektive Puljana" Institut Mediterran, Starogradska jezgra Grada Pule i Naselje Sv.Polikarpa/ Stoja 11.00 – 13.00

### 09. 05.

"165 x hvala Maestro Smareglia!", zajednički koncert u povodu 165. obljetnice rođenja Antonija Smareglie Društvo Smaregliana, Trg Forum 17:30

### 09. 05.

Okrugli stol povodom dana pobjede protiv fašizma, Klub Kotač – DC Rojc 19.00

### 09. 05.

4. Bolera, Balet HNK Ivana pl. Zajca Rijeka, INK 20.00

### 09. 05.

Petar Pan, izložba dječjih radova Dječji vrtić My Day, Kino Valli

### 10. 05. – 01. 06.

13. godišnja izložba radova učenika Škole primijenjenih umjetnosti i dizajna-Pula MMC Luka 08.00 – 16.00, otvaranje 10.5. u 12.00

### 10. 05.

Stvar izbora: Zašto slušam Marčeta Klub Kotač – DC Rojc 10.00, 20.00

### 11. 05.

Dan otvorenih vrata MO Nova Veruda kulturno umjetnički program, prostorije MO Nova Veruda 18.00

### 11. 05.

6. Dječji pjevački festival „Pula pjeva“ INK 20.00

## 09/04 – 03/05

RELIKVIJARIJ, mostra del pittore accademico Davor Rapajić, MMC Luka 08.00 – 16.00, apertura 09/04 u 19:00

## 12 – 26/04

Bellezza e giustizia, mostra di Peter Holmgaard, Galleria Makina 18:00 – 21:00 (eccetto sab. e dom.)

## 24 – 27/04

44esimo Incontro Internazionale della Fisarmonica, Organizzazione di attività artistico culturali "Istra", Casa dei difensori croati

## 25 – 30/04

18:00 e 01/05 – 11/05 alle 20:00  
Proiezione del film documentario "Sonic Sea", Acquario di Pola

## 26/04

Hand Made by Markat, mercato polese 09:00 – 13:00

## 26/04

Suns of dub, Club Kotač – CS Rojč 21:00

## 26/04 – 11/05

Leggiamo alla città in città, in collaborazione con le scuole materne, Biblioteca centrale, Sezione per bambini

## 26/04 – 11/05

Installazione educativa "Bellezza fragile", Acquario di Pola

## 27/04

Profumi e sapori dell'Istria + Merenda con gli artigiani + Azienda agricola a conduzione familiare Grooveteka, mercato polese 9:00 – 13:00

## 27/04

Urban Jungle, Club Kotač – SC Rojč 18:00

## 27/04

4a edizione del Festival Prvi Maj Geri, Vojko V, Repetitor, Them Moose Rush, Stormera + after party, Colle Castello, Pola, Organizzatore: Incognito Agency 21:00 – 06:00

## 29/04

Dancing in the street, Associazione di danza Sense & Dance, Piazza Port'Aurea 17:00

## 29/04

MEDUZA: Gli spiriti di Sylvia Plath (Prima), Teatro Popolare Istriano 20:00

## 29/04

Dono alla nostra Pola – mostra di opere creative dei membri del Club di lettura dei pensionati di Pola, Sala di lettura del Club dei pensionati

## 29/04 – 05/05

Settimana della gioventù

## 30/04 – 04/05

13esima FLORIA – festival dei fiori, Giardini 08:00 – 19:30

## 30/04

Giornata del Comitato locale Arena, "Paese del divertimento in Parco Tito" – programma destinato ai bambini delle scuole materne, prescolari e scolari, Parco Tito 11:00 – 19:00

## 30/04

Apertura della mostra dei lavori degli studenti della Facoltà di Scienze della formazione e dell'istruzione e degli alunni della SE Vidikovac, Biblioteca centrale 12:00

## 30/04, 02 e 03/05

MEDUZA: Gli spiriti di Sylvia Plath (Replica), Teatro Popolare Istriano (TPI) 20:00

## 30/04

Pola nelle pubblicazioni della società di filatelia Arena Pola, Mostra cartofilatelica, autore Franjo Muhvić, Sala di lettura del club di lettura dei pensionati di Pola

## 01/05

Svegliate di primo maggio, Stoa, Veruda, Monte Paradiso, Siana, Piazza al ponte 08:00

## 01/05

Commemorazione tradizionale della Giornata internazionale del lavoro, si esibiscono la SAC "Lino Mariani" e l'Orchestra a fiati della Città di Pola, Posa delle ghirlande di fiori al monumento ai lavoratori caduti nel 1920, Piazza Port'Aurea ore 10:00

## 01/05

Celebrazione della Giornata internazionale del lavoro, Parco bosco Siana 10:30 – 20:00

## 01 – 04/05

Rock 'n' Grill, manifestazione, Rock Caffe Pula, Idroscalo

## 02/05

Dalla vittoria alla vittoria, mostra di fotografie, Associazione VeDra, Spalato, Cinema Valli 18:00

## 02/05

Gitarijada 2019, Rock Caffe Pola, Idroscalo

## 02 e 03/05

Festival della multiculturalità in occasione dei festeggiamenti della Giornata dell'Europa, Parco Tito

## 03/05

Auguri alla città, Dječji vrtići Pula, Giardini 10:00

## 03/05

Competizione e conferimento dei premi per i migliori lavori, Società degli informatici di Pola, Palazzo municipale 10:00

## 03/05

Competizione e conferimento dei premi per i migliori lavori, Società dei matematici di Pola, Palazzo municipale 12:00

## 03/05

Incontro di generazioni, incontro di scacchi dei membri del Club di lettura dei pensionati Pola e dei membri dell'Associazione cittadina dei pensionati di Pola, Sala di lettura del club dei pensionati di Pola 15:00

## 03/05

Hook & Cook, food + music, Club Kotač – CS Rojč 16:00

## 03 – 23/05

"Is this the real life?", Mostra dell'artista austriaca Petra Fohringer e Stefan Mittlböck-Jungwirth-Fohringer, galleria Makina, apertura

## 03/05

alle 20:00. Orario di apertura 18:00 – 21:00 (eccetto dom. e lun.)

## 03/05

Presentazione della traduzione in lingua croata della raccolta "Conoscere Antonio Smareglia", Biblioteca universitaria di Pola e Società Smareglia, Sala memoriale A. Smareglia, Vicolo Augusto 3, 19:00

## 03/05

Documenti dalla Guerra fredda, Istria 1946 – 1954, Autore: David Orlović (ur.), Institut Mediterran, Biblioteca centrale (sala multimediale nel seminterrato), 18:00

### 03/05 – 09/06

Fulvio Jurčić – Retrospectiva (1979 – 2019), mostra, Museo d'arte contemporanea dell'Istria, apertura: 03/05 alle 19:00, orario di apertura: maggio 10:00 – 20:00 / giugno 10:00 – 21:00 (eccetto lun.)

### 03 – 24/05

Mostra di quadri "Kretanje" "Movimento" della pittrice accademica Ivana Strugarević di Belgrado, Centro serbo di cultura in Istria, Galleria SKUC 20:00

### 03/05 – 07/07

Fulvio Jurčić – Retrospectiva (1979 – 2019), mostra, Collezione d'arte della Città di Pola – Galleria cittadina Pola, apertura 03/05 alle 20:30, orario di apertura: 10:00 – 20:00 (eccetto lun.)

### 03/05

Mostra multimediale Fulvio Jurčić – SI "Rin Tin Tin" – SI "Pula", Santi cuori

### 04/05

Compleanno della nostra Città, Club alpinistico ricreativo dei non vedenti della Regione Istriana, Associazione di non vedenti della Regione Istriana 09:00

### 04/05

55esima Regata polese, CV Uljanik Plovidba, Porto Fiume 10:00 + annuncio dei vincitori con programma d'intrattenimento 17:00

35esima Regata "Sulla Rotta dei Trabaccoli", Pesaro – Pula – Pesaro, LEGA NAVALE ITALIANA PESARO e CV ULJANIK PLOVIDBA

### 04/05

Mostra Čabar, Centro multimediale Luka, Duško Marušić Čiči 18:00

### 04/05

Music After Dinner pres. MADlight, Experimental electronic music + proiezione video mapping, Piazza Foro 20:00 – 00:00

### 04/05

Afro Bash, Club Kotač – CS Rojc 22:00

### 04 e 05/05

Torneo internazionale di ginnastica ritmica Gazela Cup, Club sportivo di ginnastica ritmica GAZELA, Palazzetto dello sport

### 05/05

Buon compleanno Pola, Studio Zaro, Piazza Foro 10:00

### 05/05

Cerimonia in occasione dei festeggiamenti della Città di Pola e conferimento dei riconoscimenti pubblici della Città di Pola, TPI 11:00

### 05/05

Fotografia teatrale di Alojz Orel, Galleria Vincenzo da Castua, TPI 12:00

### 05/05

Storie dalla scatola magica, Teatro Naranča, Centro creativo per bambini 18:00

### 05/05

Evviva Smareglia! Celebrazione del 165esimo anniversario della nascita di Antonio Smareglia, SAC "Lino Mariani" e ospiti, Piazza Foro 18:00

### 05/05

A Pola con amore – Meri Cetinić, Tedi Spalato e amici..., Concerto, TPI 20:00

### 06/05

Festa di compleanno, dai bambini dai bambini alla nostra città, Associazione degli asili privati della Regione Istriana, Anfiteatro 09:30 – 11:30

### 06/05

Antonio Smareglia, Caccia Lontana, TPI 20.00

### 06 – 11/05

Festival della letteratura italiana, mostra, incontri letterari, rappresentazioni e laboratori, Biblioteca centrale

### 07/05

Antonio Smareglia, Caccia Lontana, TPI Matinée per le scuole

### 08/05

Conferenza: sig. Branko Baričević responsabile della Rappresentanza della Commissione europea in croazia, CEIPU, FET "Dott. Mijo Mirković" Pola 11.00

### 08/05

Acqua, Vladimir Nazor, Drama croato in collaborazione con il Balletto del Teatro Nazionale Croato "Ivan de Zajc", TPI 20:00

### 09/05

Celebrazione della Giornata dell'Europa al Mercato cittadino di Pola – EDIC Pula–Pola 09:00 – 12:00

### 09/05

Posa di ghirlande di fiori in occasione della Giornata della vittoria sul fascismo e della Giornata dell'Europa, parco Tito 10:00

### 09/05

Inaugurazione della cucina didattica del progetto UE KeyQ+, primo piano mercato polese 11:00

### 09/05

JANE'S WALK – passeggiate urbane - "Pola dalla prospettiva a piedi dei Polesani", Istituto Mediterran, Centro storico della Città di Pola e Abitato di San Policarpo / Stoa 11:00 – 13:00

### 09/05

"165 x grazie Maestro Smareglia!",

concerto comune in occasione del 165esimo anniversario della nascita di Antonio Smareglia, Società Smaregliana, Piazza Foro 17:30

### 09/05

Tavola rotonda in occasione della giornata della vittoria contro il fascismo, Club Kotač – CS Rojc 19:00

### 09/05

4 Bolero, Balletto TNC "Ivan de Zajc", TPI 20:00

### 09/05

Peter Pan, mostra di lavori dei bambini, Scuola dell'infanzia My Day, Cinema Valli

### 10/05

Questione di scelta: Perché ascolto Marcello, Klub Kotač – CS Rojc 10:00, 20:00

### 10/05 – 01/06

13esima mostra di lavori degli alunni della Scuola di arti applicate e design di Pola, CMM Luka 08.00 – 16.00, apertura 10/05 alle 12.00

### 11/05

Giornata delle porte aperte Comitato locale Nuova Veruda, programma artistico culturale, ambienti CL Nuova Veruda 18:00

### 11/05

6a edizione del Festival per bambini "Pola canta" TPI 20:00

**PROGRAM PROSLAVE MEĐUNARODNOG  
PRAZNIKA RADA – ŠIJANSKA ŠUMA,  
1. svibnja 2019.**

**Voditelj programa Budimir Žižović Žižo**

- 10,30** – Otvaranje programa  
Domino bend
- 11:00** – Turnir u pljočkanju
- 11:30** – Dječji kutak: Udruga Birikina
- 12:00** – Nastup članica SAKUD-a
- 13:00** – Pozdravni govor gradonačelnika
- 13:15** – Podjela besplatnih porcija graha
- 13:15** – Domino bend
- 14:30** – Glazbeno – scenski programi
- 15:30** – Turnir u malom nogometu
- 17:30** – Domino bend

Za osobe s invaliditetom mjesta za parkiranje vozila rezervirana su na ulazu u Šijansku šumu kod Monte Serpa.  
Besplatna vožnja vlakicom do centralne poljane - polazak od šumarije.

**PROGRAMMA DI CELEBRAZIONE DELLA  
FESTA INTERNAZIONALE DEL LAVORO –  
BOSCO SIANA, 1° maggio 2019**

**Conduttore del programma Budimir  
Žižović - Žižo**

- 10,30** – Apertura del programma  
Complesso locale – Domino band
- 11,00** – Torneo di piastre
- 11,30** – Angolo per bambini: Associazione  
Birikina
- 12,00** – Esibizione dei membri della SAKUD
- 13,00** – Discorsi di saluto - saluto del Sindaco
- 13,15** – Distribuzione gratuita di fagioli
- 13,15** – Complesso locale – Domino band
- 14,30** – Programmi scenico-musicali
- 15,30** – Torneo di calcetto
- 17,30** – Complesso locale – Domino band

Le persone disabili potranno parcheggiare nei pressi dell'entrata del bosco da Monte Serpo.  
Trasporto gratuito con trenino fino al campo centrale del bosco Siana, partenza dall'edificio dell'ente forestale.